



SALESIANS OF DON BOSCO
JAPANESE PROVINCIAL OFFICE

サレジオ家族の皆様

ストレンナ 2020（サレジオ家族年間目標）について

† 主の平和

2020年のサレジオ家族年間目標「ストレンナ」が、サレジオ会のフェルナンデス総長から発表されました。

2020年のストレンナは“BUONI CRISTIANI E ONESTI CITTADINI”（直訳すると「よいキリスト者、誠実な市民」）というドン・ボスコの言葉が引用されていますが、日本管区では「誠実な社会人、キリストに倣う者」という表現といたします。

フェルナンデス総長は解説のなかで、アジアやアフリカなど多文化・多宗教の環境にあってキリスト教が少数派である管区では、このストレンナをキリスト教徒でない協働者や若者と共に受け取め、分かち合い、共に実践できるように、十分に考えたうえで伝える必要があると述べています。

サレジオ会日本管区評議会では、「よいキリスト者」の別の表現として、「良心に従って生きる人」「心の声を聞いて生きる人」「福音・キリスト教の価値観で生きる人」「善意のある人」「神様の手伝いをする人」など、様々なアイデアが出されました。最終的に、標語として覚えやすく、「キリスト」という言葉を生かした「キリストに倣う者」を採用しました。よいキリスト教信者になろう、ということではなく、“イエス・キリストが示した価値観を大切に、生きる者になろう”ということです。また、標語の汎用性を高めるために、「誠実な社会人」を前にしました。様々なご意見がありますが、ご理解いただけると幸いです。

日本版のポスターのイラストは、2016年から引き続いて、マンガ「コラッジョ!!」の作者、鈴木ぐりさんの作品です。イラストの各場面の意味を簡単に説明した資料も参考にさせていただき、説明の際にお役立ていただければ幸いです。

2020年1月24日

サレジオ会日本管区長
濱口 秀昭